



SOUTHERN CALIFORNIA
ASSOCIATION OF GOVERNMENTS
900 Wilshire Blvd., Ste. 1700
Los Angeles, CA 90017
T: (213) 236-1800
www.scag.ca.gov

THÔNG BÁO VỀ CHƯƠNG TRÌNH SẴN CỐ VÀ PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG CỘNG

Bản Sửa Đổi Dự Thảo Số 3 của Kế Hoạch Connect SoCal 2020 (Kế Hoạch Giao Thông Vận Tải Vùng/Chiến Lược Cộng Đồng Bền Vững 2020-2045, “RTP/SCS 2020” hay còn gọi là “Kế Hoạch Connect SoCal 2020”) và Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 cho Dự Thảo Chương Trình Cải Thiện Giao Thông Liên Bang (FTIP) 2023, trong đó bao gồm phân tích về tính phù hợp của phương tiện giao thông vận tải liên quan, đã được công khai cho công chúng xem xét và đóng góp ý kiến. Thông tin về cách thức đóng góp ý kiến công khai có trong thông báo này.

Hiệp Hội Các Cơ Quan Chính Quyền Nam California (SCAG) đã hoàn tất Bản Sửa Đổi Dự Thảo Số 3 của Kế Hoạch Connect SoCal 2020 tuân theo Kế Hoạch Connect SoCal 2020 đã được thông qua cũng như tất cả các yêu cầu của liên bang và tiểu bang. Bao gồm trong đợt lấy ý kiến đóng góp của công chúng lần này là Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 cho Dự Thảo FTIP 2023. Yêu cầu của liên bang quy định rằng Dự Thảo FTIP phải thống nhất với Bản Kế Hoạch Giao Thông Vận Tải Vùng. Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 cho Dự Thảo FTIP 2023 đáp ứng yêu cầu này.

Một nội dung trọng tâm của Kế Hoạch Connect SoCal 2020 là Danh Sách Dự Án bao gồm hàng ngàn dự án giao thông vận tải riêng lẻ trong toàn vùng SCAG. Kể từ lần thông qua ban đầu của Kế Hoạch Connect SoCal 2020, đã có những thay đổi kỹ thuật mang tính cấp bách đối với một số dự án trong danh sách dự án giao thông vận tải này. Ngoài ra, các ủy ban giao thông vận tải quận trong vùng SCAG cũng đã xác định các dự án giao thông vận tải ưu tiên mới và các dự án không còn được xác định là ưu tiên. Bản Sửa Đổi Dự Thảo Số 3 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 và Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 cho Dự Thảo FTIP 2023 là cần thiết để cho phép các dự án này được tiến hành kịp thời. **Giai đoạn 30 ngày để công chúng xem xét và đóng góp ý kiến đối với Bản Sửa Đổi Dự Thảo Số 3 của Kế Hoạch Connect SoCal 2020 và Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 của Dự Thảo FTIP 2023 bắt đầu từ ngày 6 tháng 1 năm 2023 và kết thúc vào lúc 5 giờ chiều ngày 5 tháng 2 năm 2023.**

REGIONAL COUNCIL OFFICERS

President
Jan C. Harnik, Riverside County
Transportation Commission

First Vice President
Art Brown, Buena Park

Second Vice President
Curt Hagman, County of
San Bernardino

Immediate Past President
Clint Lorimore, Eastvale

COMMITTEE CHAIRS

Executive/Administration
Jan C. Harnik, Riverside County
Transportation Commission

Community, Economic &
Human Development
Frank Yokoyama, Cerritos

Energy & Environment
Deborah Robertson, Rialto

Transportation
Ray Marquez, Chino Hills

Bản Sửa Đổi Dự Thảo Số 3 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 có tại www.scaq.ca.gov/post/amendment-3-0

Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 cho Dự Thảo FTIP 2023 có tại <https://scaq.ca.gov/2023-proposed-amendments>

Quý vị có thể gửi ý kiến đóng góp cho Nancy Lo qua email lo@scaq.ca.gov hoặc qua đường bưu điện Hoa Kỳ theo địa chỉ:

Southern California Association of Governments
Attention: Nancy Lo, Associate Regional Planner
900 Wilshire Blvd. Ste. 1700
Los Angeles, CA 90017

SCAG sẽ tổ chức một phiên điều trần công khai qua điện thoại/hội nghị truyền hình về Bản Sửa Đổi Dự Thảo Số 3 cho Kế Hoạch Connect SoCal 2020 và Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 cho Dự Thảo FTIP 2023 vào **ngày 17 tháng 1 năm 2023**, từ 10 giờ sáng đến 11 giờ sáng. Theo chỉ thị hiện hành của cơ quan y tế công cộng và khuyến nghị của viên chức y tế nhằm hạn chế các buổi tụ họp công cộng do nguy cơ lây nhiễm COVID-19 và để tuân theo tuyên bố hiện hành của Thống đốc ban hành vào ngày 4 tháng 3 năm 2020 về tình trạng khẩn cấp liên quan đến COVID-19, phiên điều trần công khai sẽ được tổ chức qua điện thoại và qua hội nghị truyền hình; công chúng sẽ không thể tham gia trực tiếp/tại chỗ.

Mục đích của phiên điều trần là để thu thập ý kiến phản hồi và đóng góp của công chúng mà SCAG sẽ sử dụng để hỗ trợ cho những thay đổi đối với các bản dự thảo khi thích hợp. Sau khi hoàn tất giai đoạn lấy ý kiến của công chúng, nhân viên của SCAG sẽ ghi lại các ý kiến nhận được thông qua quá trình này, đưa ra phản hồi cho tất cả các ý kiến và hoàn thiện các tài liệu để có thể được thông qua. SCAG khuyến khích các bên quan tâm gửi ý kiến đóng góp bằng văn bản và/hoặc thông cáo bằng văn bản trước thời điểm diễn ra phiên điều trần công khai này. Những người muốn tham dự phiên điều trần công khai hoặc đóng góp ý kiến tại phiên điều trần có thể tham gia thông qua điện thoại/hội nghị truyền hình tại:

<https://scaq.zoom.us/j/86938650392>

HOẶC

Quay số theo khu vực của quý vị

+1 646 931 3860 US Toll

+1 669 444 9171 US Toll

Mã (ID) phiên điều trần: 869 3865 0392

Thắc mắc về Bản Sửa Đổi Thống Nhất Số 23-03 của Dự Thảo FTIP 2023 có thể được gửi đến Pablo Gutierrez theo địa chỉ gutierrez@scag.ca.gov. Thắc mắc về Bản Sửa Đổi Số 3 của Kế Hoạch SoCal có thể được gửi đến Nancy Lo theo địa chỉ lo@scag.ca.gov. Thắc mắc về truyền thông có thể được gửi đến Margaret de Larios theo địa chỉ delarios@scag.ca.gov.